



绝密
Strictelement Confidentiel

馬到成功



Clause de non responsabilité

免责声明

Ce document est à caractère purement informatif. Il est strictement confidentiel et les informations qu'il contient sont la propriété du Groupe Edifice Capital (GEC). Il ne saurait être transmis à quiconque sans l'accord préalable écrit du GEC.

Ce document est fourni au destinataire à titre d'information et ne constitue pas une recommandation personnalisée d'investissement. Il ne peut être considéré comme une sollicitation, une offre ou un engagement du GEC à mettre en place une transaction.

L'information contenue dans ce document est basée sur les circonstances actuelles, les intentions et les connaissances actuelles et peut nécessiter des modifications subséquentes. Aucune responsabilité n'est acceptée par le GEC envers toute personne pour les erreurs, inexactitudes ou omissions dans le présent document ou, concernant toutes autres informations ou matériaux, quant à la pertinence, l'exactitude, l'exhaustivité ou le caractère raisonnable de ces informations.

L'information contenue dans ce document ne constitue pas une participation contractuelle du GEC.

Aucune personne n'a été autorisée par le GEC à donner des renseignements ou à faire des déclarations qui ne figurent pas dans le présent document et, si elles ont été données ou faites, de telles informations ou représentations ne peuvent pas être considérées comme ayant été autorisées par le GEC.

La distribution, possession ou la remise de ce document dans ou à partir de certaines juridictions peut être limitée ou interdite par la loi. Il est demandé aux personnes recevant ce document de s'informer sur l'existence de telles limitations ou interdictions et de s'y conformer.

Les informations figurant dans cette présentation n'ont pas vocation à faire l'objet d'une mise à jour après la date apposée en première page. Par ailleurs, la remise de ce document n'entraîne en aucune manière une obligation implicite de quiconque de mise à jour des informations qui y figurent.

本文件仅供参考之用，具有严格保密性质，其载信息属于资本建设集团（GEC）的财产。除非事先获得GEC集团的书面同意，不得将此文件提供给他人。

本文件所载信息仅为文件对象提供参考，并不构成个人投资建议，因此不得被视为是GEC集团为实现交易而做出的请求、邀约或承诺。

此文件所载信息完全基于目前的实际环境、意图和所把握信息，有可能会需要后续修改。GEC集团将不对任何人对本文件提出的错误、不准确或遗漏信息，或其他有关信息和材料的贴切性、准确性、全面性或合理性承担任何责任。

本文件所含信息不构成GEC集团的参与性合约。

任何未经GEC集团授权的人士均不得就本文件中未包含的内容提供咨询信息或声明，如果已出现上述情况，则此类信息或声明不得被视为已获得GEC集团授权的行为。

本文件在某些司法管辖区内的传播、所有权或交付可能会受到法律限制或禁止。

请接收本文件的个人务必清楚了解上述权限，并严格遵守。

本文件所载信息在第一页上印制的日期后不再更新。此外，本文件的交付并不隐晦地要求接收人更新所载信息。

Ensemble, bâtissons votre futur
携手打造您的未来

Groupe Edifice Capital :

Une présence, un savoir-faire et un réseau pour réussir en Afrique

Grâce à **sa présence en Afrique depuis de nombreuses années**, et à **son réseau de consultants et d'experts reconnus**, le **Groupe Edifice Capital** a établi de solides relations avec tous **les gouvernements, les organismes publics et les institutions financières du continent africain**, et dispose d'un savoir-faire reconnu pour la conduite de projets.

Les équipes du **Groupe Edifice Capital** ont de nombreuses références dans le conseil, dont dernièrement en 2013 :

✓ Le **Groupe Edifice Capital** conseille le gouvernement de la République du Congo sur les questions juridiques et réglementaires afin de créer un environnement favorable aux Partenariats Public-Privé (PPP), sur la mise en place d'une Unité Nationale de PPP et les projets prioritaires qui pourraient être développés en Partenariats Public-Privé dans les secteurs économiques, sociaux et agricoles au Congo.

✓ Le **Groupe Edifice Capital**, en collaboration avec le cabinet **Hughes Hubbard LLP**, conseille la **Banque ouest-africaine de développement (BOAD)** pour la définition de sa stratégie de PPP et la mise en place d'une unité PPP interne.

✓ Le **Groupe Edifice Capital**, en collaboration avec **Lazard Frères**, a présenté à la Présidence de la République du Cameroun une proposition pour la structuration d'un fonds souverain.



Pierre Bordenave en compagnie du Dr Elie NKAMGUEU, Président du Club Efficienc, lors d'un dîner de gala à Yaoundé, Cameroun.



Une délégation africaine conduite par SEM. Mustapha Ben Barka, Ministre délégué auprès du Ministre de l'Economie et des Finances de la République du Mali, SEM. Mohamed Salia Sokona, ambassadeur de la République du Mali en France, et Mme Hadja Mariama Mimi Coumbassa, Ministre Déléguée aux Affaires Sociales, République de Guinée, sur le stand du Groupe Edifice Capital, lors des Rencontres Internationales des PPP à Paris, Octobre 2013.

资本建设集团： 具备在非洲成功必不可少的机构、专业技能和关系网络

得益于其在非洲创建多年的工作机构以及知名顾问和专家网络，资本建设集团已与中部和赤道非洲各国政府、公共机构和金融机构建立了牢固的伙伴关系。其非洲投资项目施行方面专业技能众人皆知。

资本建设集团为多个项目提供咨询服务，如在2013年间：

- ✓ 资本建设集团为刚果共和国政府就有关法律和规章问题提供建议，旨在创造一个有利于发展公私营合作关系（PPP）的环境，并为将来可在刚果的经济、社会和农业部门发展起来的公私合作关系而创建的一个国家公私营合作关系（PPP）小组和重点项目方面提供建议。
- ✓ 资本建设集团与休斯哈伯德律师事务所一起为西非开发银行（BOAD）制订了公私营合作关系（PPP）策略并建立了内部的PPP小组。
- ✓ 资本建设集团与拉扎德兄弟企业合作，向喀麦隆共和国总统就王权基金组织化提交了一份议案。



皮埃尔·博尔德纳夫与效能俱乐部主席埃利·纳甘谷博士出席在喀麦隆雅温得市举行的庆祝晚宴。



2013年10月，在巴黎举办的国际公私营部门合作交流会上，由马里共和国经济和财政部门代表部长穆斯塔法·本·巴尔卡先生、马里共和国驻法国大使穆罕默德·萨利亚·索科纳和几内亚共和国社会事务部代表部长哈贾·马利亚玛·米米·康巴桑女士共同率领的代表团在资本建设集团的展位上。

Groupe Edifice Capital : Une présence, un savoir-faire et un réseau pour réussir en Afrique



Conférence animée par Olivier Stintzy lors des Rencontres Internationales des PPP à Paris, Octobre 2013, en présence de M. Dieudonné Bantsimba, Directeur du Cabinet du Ministre à la Présidence, République du Congo, SEM. Mustapha Ben Barka, Ministre délégué auprès du Ministre de l'Economie et des Finances de la République du Mali, et Mme Hadja Mariama Mimi Coumbassa, Ministre Déléguée aux Affaires Sociales, République de Guinée.



Rencontres Internationales des PPP à Paris, Octobre 2013 : Dieudonné Bantsimba, Directeur du Cabinet du Ministre à la Présidence de la République du Congo, chargé de l'Aménagement du Territoire et de la Délégation Générale aux Grands Travaux, avec M. Marc Mapingou, Diplomate, sur le stand du Groupe Edifice Capital.

Le **Groupe Edifice Capital** conseille de nombreux gouvernements africains et institutions africaines. Il participe également au développement de leurs Fonds d'investissements, et au développement de projets économiques, industriels et agricoles structurants.

Grâce à son réseau et à l'expérience qu'il a développés depuis de nombreuses années, le **Groupe Edifice Capital** est le seul en mesure de proposer à des investisseurs **des projets industriels et agricoles validés, clés en main et duplicables** dans de nombreux pays africains et de **répondre à toutes leurs problématiques d'investissements** en Afrique.



Le **Groupe Edifice Capital** au **New York Forum for Africa**, à Libreville, Juin 2012 et Juin 2013 : une présence attendue et des interventions très remarquées.

资本建设集团： 具备在非洲成功必不可少的机构、专业技能和关系网络



奥利弗·斯坦兹在 2013年10月巴黎国际公私营部门合作交流会上的报告会，在座的有刚果共和国总统部长事务所主任迪厄多内·邦辛巴先生、马里共和国经济和财政部代表部长穆斯塔法·本·巴尔卡先生和几内亚共和国社会事务部代表部长哈贾·马里亚玛·米米·康巴桑女士。



2013年10月，巴黎国际PPP交流会：刚果共和国总统部长事务所主任、同时兼任领土规划和大型工程总代表团专员的迪厄多内·邦辛巴先生，和外交家马克·玛班固先生在GEC展位上。

资本建设集团为多个非洲政府和机构提供建议，并且还参与其投资基金的发展以及其在经济、工业和农业的有利发展项目的开发。

得益于当地多年积累的经验，并拥有强大的关系网络，资本建设集团是唯一一家能够为投资者在众多非洲国家提供有效的、一条龙配套和具有可复制性的工农业项目并为投资者在非洲投资过程中遇到的投资问题提供解决办法的企业。



资本建设集团出席2012年6月和2013年6月在利伯维尔举办的纽约非洲论坛：他们的出席为众人所待，所做出演讲引起高度重视。



Groupe Edifice Capital : Une présence, un savoir-faire et un réseau pour réussir en Afrique



France : construction de 4 collèges d'enseignement secondaire pour le Conseil Général du Département de la Seine Saint-Denis.



Nigeria : Jeffrey R. Immelt, Président du Groupe GE et Nicolas Boudeville. Financement de la construction d'un hôpital « Mère-Enfants » en partenariat avec le Groupe GE.



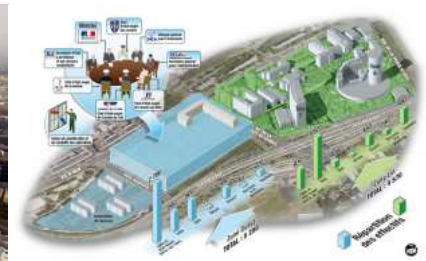
France, Marseille : financement de la reconstruction de stade Vélodrome en partenariat avec Bouygues.



Ghana : restructuration et extension de l'autoroute Accra-Tema.



France : Balard, "The French Pentagon", nouveau Ministère de la Défense. 3 récompenses internationales : Social PPP Deal of the Year (Infrastructure Journal), Defense Deal of the Year (PFI Magazine), Innovative PPP Deal of the Year (The European PPP Club)



Grâce à son réseau et à l'expérience acquise depuis de nombreuses années, les équipes à l'origine du **Groupe Edifice Capital** créé en 2010, ont pu étudier et réaliser depuis 2007 :

- Plus de 90 projets d'investissements étudiés en Europe et en Afrique ;
- Plus de 4,5 milliards d'euros investis par ses équipes entre 2007 et 2010 :
 - dans des projets d'infrastructures :
 - ✓ Energie, et énergies renouvelables ;
 - ✓ Autoroutes ;
 - ✓ Barrages ;
 - ✓ Terminaux portuaires ;
 - ✓ Tramways ;
 - ✓ Hôpitaux ;
 - ✓ Locaux d'enseignement (Collèges, Lycées et Universités) ;
 - ✓ Stades ;
 - ✓ Traitement et recyclage des déchets.

Pour ces réalisations, les équipes à l'origine du **Groupe Edifice Capital** ont reçu de nombreux prix et récompenses décernés par des organismes internationaux lors de grandes rencontres internationales.

资本建设集团： 具备在非洲成功必不可少的机构、专业技能和关系网络



法国：为塞纳 - 圣德尼大区委员会建设4所 中等教育中学。



尼日利亚：通用电气集团总裁杰弗里·R·伊梅尔和尼古拉·布德维尔共同融资建设“母子”医院。



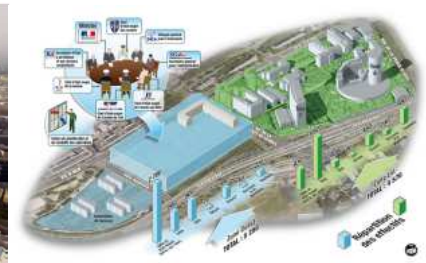
法国马赛：与布依格集团合作融资重建自行车赛车体育馆。



加纳：重组和扩展阿克拉 - 特马高速公路。



法国：巴拉尔，新国防部的“法国五角大楼”。 3项国际奖项：社会购买力平价交易年度公私合作社会项目奖（“基础设施”期刊）、年度防御项目奖（PFI杂志）和年度公私合作创新奖（欧洲PPP俱乐部）。



- 受益于多年积累的**经验和强大的关系网络**，仅成立于2010年的**资本建设集团**自2007年以来已经研究和实现了：
- 90余个经过精心准备的欧洲和非洲投资项目；
- 其团队在2007到2010年间投资超过45亿欧元；
 - 在基础设施方面：

- ✓ 能源和可再生能源；
- ✓ 公路；
- ✓ 水坝；
- ✓ 港口码头；
- ✓ 有轨电车；

- ✓ 医院；
- ✓ 教育机构（初中、高中和大学）；
- ✓ 体育场；
- ✓ 垃圾处理和回收。

鉴于上述成果，**资本建设集团**多次在重要的国际会议上
荣获国际组织颁发的多种奖项和奖励。

Groupe Edifice Capital :

Une présence, un savoir-faire et un réseau pour réussir en Afrique



Sénégal : culture de Luzerne (Alfalfa) et de maïs en alternance.



Tanzanie : élevage de bétail



Fermes de production légumière au Gabon



Elevage de vaches laitières à Maurice



Elevage de poulets de chair au Congo et au Gabon : (construction de plus de 100 bâtiments pour l'élevage, l'abattage et le conditionnement)

- et dans des études et structurations de projets agricoles :
 - ✓ Fermes de production légumière au Gabon ;
 - ✓ Elevage de poulets de chair au Congo et au Gabon (construction de plus de 100 bâtiments pour l'élevage, l'abattage et le conditionnement) ;
 - ✓ Elevage de vaches laitières à Maurice ;
 - ✓ Elevage de bétail en Tanzanie ;
 - ✓ Fermes intégrées en Angola (Maïs, Pommes de terre, Soja, et élevage de poules pondeuses pour la production d'œufs)...

Le **Groupe Edifice Capital** a su également sélectionner des partenaires financiers, industriels, opérateurs et conseillers prestigieux et reconnus, afin de **sécuriser les intérêts de ses investisseurs**.

资本建设集团： 具备在非洲成功必不可少的机构、专业技能和关系网络



塞内加尔：苜蓿（紫花苜蓿）和玉米交替种植。



坦桑尼亚：家畜养殖



加蓬：蔬菜生产农场



毛里求斯：奶牛养殖



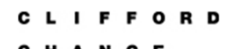
刚果和加蓬的肉鸡养殖：（修建了超过100幢用于养殖、屠宰和包装的建筑物）；

- 在农业项目的筹划和组织化方面：
 - ✓ 加蓬的蔬菜生产农场；
 - ✓ 在刚果和加蓬的肉鸡养殖（修建了超过100幢用于养殖、屠宰和包装的建筑物）
 - ✓ 毛里求斯的奶牛养殖；
 - ✓ 坦桑尼亚的畜牧养殖；
 - ✓ 安哥拉的综合性农场（玉米、马铃薯、大豆和蛋鸡养殖）...

资本建设集团也深深懂得如何选择金融合作伙伴、厂商、运营商和驰名权威顾问，
以**确保投资者**利益。

Groupe Edifice Capital :

Une présence, un savoir-faire et un réseau pour réussir en Afrique

Entrepreneurs	             
Opérateurs	        
Partenaires financiers	              
Organismes publics	      
Conseillers spécialisés	          

资本建设集团： 具备在非洲成功必不可少的机构、专业技能和关系网络

承包商	
运营商	
金融合作伙伴	
专家顾问	
公共机构	

Contact : Groupe Edifice Capital



www.edificecapital.com

contact@edificecapital.lu

Ghana

Reheboth Place
No 1 North Labone Estates
P.O. Box CT3278
Accra

Luxembourg

Aerogolf Center
1B Heienhaff
L-1736 SENNINGERBERG

联系方式：资本建设集团



www.edificecapital.com

contact@edificecapital.lu

加纳
Reheboth Place
No 1 North Labone Estates
P.O. Box CT3278
Accra 阿克拉

卢森堡
Aerogolf Center
1B Heienhaff
L-1736 SENNINGERBERG (卢森堡)